



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Amendment raised to post questions and answers.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Civilian Aircraft Division/Division des Avions Civils
Portage III 7C2 - 50

11 Laurier St./11 rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet système de mission intégré système de mission intégré	
Solicitation No. - N° de l'invitation T8493-190015/C	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client T8493-190015	Date 2021-02-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SCAG-005-28033	
File No. - N° de dossier 005cag.T8493-190015	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-03-17 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wallingford, Carol	Buyer Id - Id de l'acheteur 005cag
Telephone No. - N° de téléphone (343) 572-1818 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 005 consiste à publier des questions et réponses.

Q1. Il existe plusieurs ensembles d'exigences définies dans deux fichiers distincts (voir tableau ci-dessous) :

SOURCE			LES EXIGENCES DÉFINIES
*Point 1	EDT (MS Word)		470
Point 2	CE FR (Excel)	Critères techniques obligatoires [Onglet].	78
		Critères de classement par points [Onglet].	32

*Note - la majorité des exigences du "EDT (MS Word)" sont marquées (O) - Exigence obligatoire.

Veuillez préciser si les exigences obligatoires minimales sont identifiées dans le document relatif au point 1 ou 2 du tableau ci-dessus.

A1 - Réponse de Transports Canada : Aux fins de l'évaluation des soumissions, seules les exigences obligatoires et cotées dans les critères d'évaluation seront évaluées; toutefois, les autres exigences obligatoires sont contractuelles et seront donc évaluées lors de l'essai de réception en usine, de l'essai de réception au sol et des essais de réception en vol.

Q2. La mise à niveau (ou le remplacement) des trois (3) systèmes de mission intégrée de surveillance maritime (SMISM) MSS6000 existants doit-elle seulement inclure la capacité supplémentaire d'intégrer le nouveau système de caméra haute définition MX-15HD tout en conservant sa capacité existante ou doit-elle également répondre à toutes les mêmes exigences du SMISM que celles identifiées pour le quatrième avion de la NASP? En d'autres termes, les quatre (4) systèmes SMISM doivent-ils répondre aux mêmes critères obligatoires?

A2 - Réponse de Transports Canada : Non, tel que défini dans l'énoncé des travaux de la section 5, OBJECTIF ET PORTÉE, les exigences de la section 7 ne s'appliquent qu'au nouveau SMISM, les systèmes existants ne nécessitent qu'une mise à jour pour intégrer le nouveau système de caméra haute définition MX-15HD tout en conservant sa capacité actuelle. Si des modifications sont apportées au système de diffusion vidéo en direct dans le nouveau SMISM, le système doit également être déployé sur les trois systèmes existants.

Le contractant doit fournir :

- Conformément à l'article 7 du cahier des charges, un SMISM pour le Dash 8 de TC, numéro de série 17, qui intégrera tous les composants et capteurs spécifiés.
- Conformément à l'article 8 de l'EDT, une mise à niveau de trois systèmes de mission existants (actuellement MSS6000) et de quatre stations au sol existantes pour prendre en charge l'ensemble des fonctionnalités et des capacités du MX-15HD (EFG) nouvellement acquis. L'entrepreneur peut également remplacer les trois systèmes de mission existants par la solution fournie dans le cadre du présent contrat pour le numéro de série 17 afin de prendre en charge l'ensemble des fonctionnalités et des capacités du MX-15HD (EFG) nouvellement acquis, à condition que les nouveaux systèmes de mission répondent à toutes les exigences énoncées dans le présent EDT.
- Une solution de diffusion en direct identique pour les quatre aéronefs, conformément aux sections 7.2.8.4.2.2 pour le traitement vidéo et 7.2.8.5.2 pour la transmission de données.

Solicitation No. - N° de l'invitation
T8493-190015/C
Client Ref. No. - N° de réf. du client
T8493-190015

Amd. No. - N° de la modif.
005
File No. - N° du dossier
005CAG.T8493-190015

Buyer ID - Id de l'acheteur
005CAG
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.